

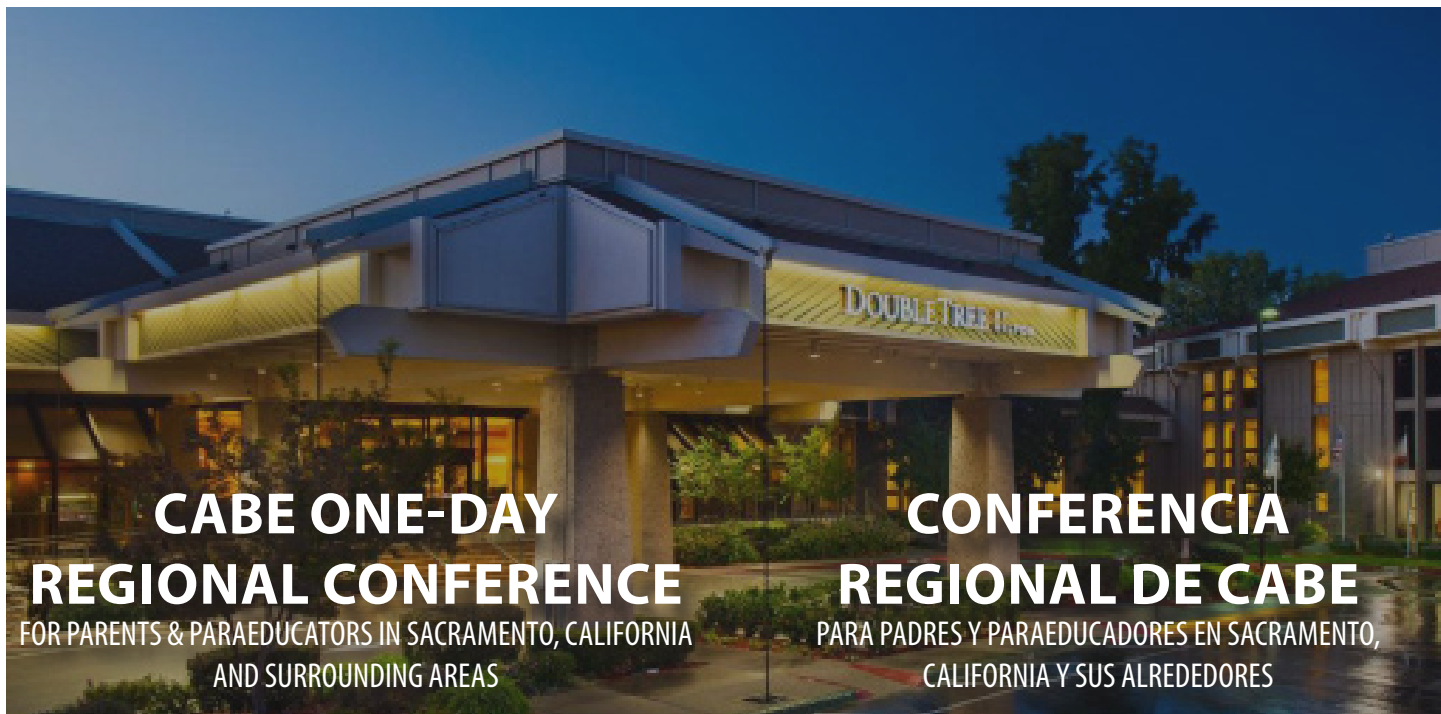


CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION

School Year
2023-2024

PROFESSIONAL LEARNING FOR PARENTS AND PARAEDUCATORS
OF PRE-K TO 12TH GRADE ENGLISH & MULTILINGUAL LEARNERS

SACRAMENTO, CA



CABE ONE-DAY REGIONAL CONFERENCE

FOR PARENTS & PARAEDUCATORS IN SACRAMENTO, CALIFORNIA
AND SURROUNDING AREAS

CONFERENCIA REGIONAL DE CABE

PARA PADRES Y PARAEDUCADORES EN SACRAMENTO,
CALIFORNIA Y SUS ALREDEDORES

FRIDAY, DECEMBER 8, 2023

VIERNES, 8 DE DICIEMBRE DEL 2023

**DOUBLETREE BY HILTON HOTEL SACRAMENTO
2001 POINT WEST WAY, SACRAMENTO, CA 95815**

**A Vision for Biliteracy & Educational
Excellence for English and
Multilingual Learners**

Biliteracy, Dual Language Immersion, Family and Community
Engagement, DELAC & ELAC, English Learner Roadmap,
College Preparation and FAFSA, ELD, and Much More!

**Una visión para la bilingüedad y la
excelencia en la educación para estudiantes
que son aprendices de inglés y multilingües**

Bilingüedad, Doble inmersión, Involucramiento familiar y
comunitario, DELAC y ELAC, Modelo educativo para aprendices
de inglés, Preparación para el colegio comunitario o universidad,
FAFSA y ELD ¡y mucho más!

Follow us:



20888 Amar Rd.
Walnut, CA 91789-5054



info@gocabe.org
(626) 814-4441

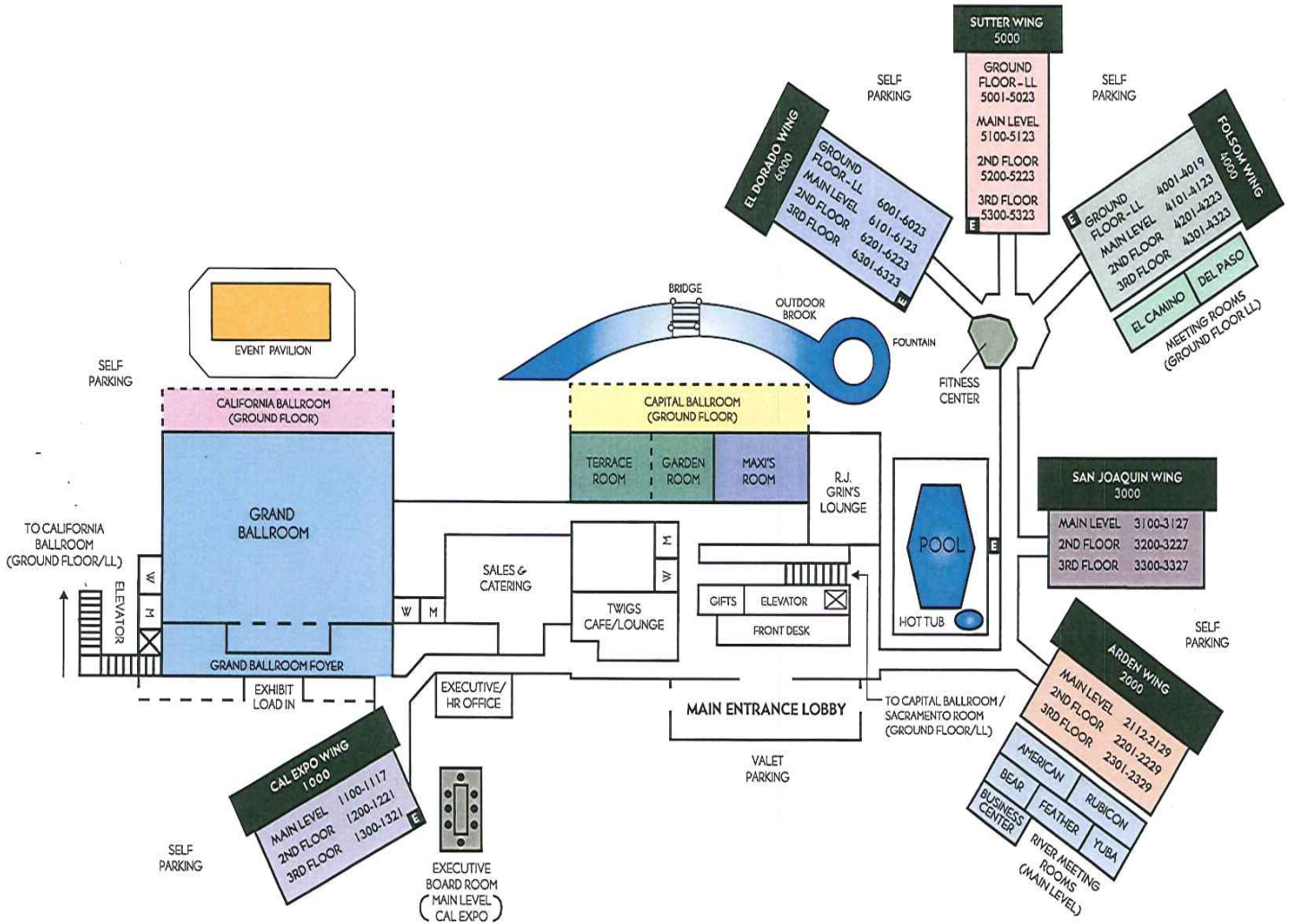


(626) 814-4640
www.gocabe.org

MAP

MAPA

DoubleTree by Hilton Hotel Sacramento





Paraeducators and Parents!

¡Paraeducadores y padres de familia!



The **California Association for Bilingual Education (CABE)** is one of the premier nonprofit educational organizations in the state and nation serving the needs of biliteracy and English learner students, their families, and the educators who serve them!



CABE PROGRAMS AND SERVICES

CABE offers programs and services to address the evolving needs of biliteracy and English learner students at local, state, national, and global levels. Turn to CABE for your program and policy needs.

- Annual and Regional Conferences
- Professional Development Services for Biliteracy and English Learner Programs
- Dual Language Teacher Academy
- Parent and Family Engagement — Project 2INSPIRE, Community Engagement Initiative, Plaza Comunitaria, etc.
- US Department of Education National Professional Development Grants—Project DELIGHT and Project PROMESA
- CA EL Roadmap Implementation Policy
- Immigrant Rights and Safe Haven Schools
- Multilingual California Project/EWIG Grant
- Bilingual Teacher Pathway Support
- Seal of Biliteracy—High School Seal, Biliteracy Pathways, and University Global Seal of Biliteracy
- Multilingual Language Services— Interpretation and Translation
- Support for IHEs and Bilingual Credentialing Programs
- Research and Policy
- Administrator Leadership Support and Development
- Policy and Legislative Advocacy at the State and Federal Levels
- Binational and International Programs and Partnerships
- Asian Languages Roundtable
- Membership and Chapter Development and Support
- Other Partnerships & More!

ACKNOWLEDGMENTS

AGRADECIMIENTOS

A Special Thank You To

- The planning committee for their ongoing support in making this conference a success.
- All the volunteers who are lending their support in many ways throughout this conference.
- The presenters who have volunteered their time and expertise in order to support and serve the needs of educators, paraeducators, and parents.
- The exhibitors for sharing their creative materials and curriculum ideas.

Agradecemos a

- *El comité de planificación por su apoyo continuo para que esta conferencia sea un éxito.*
- *Todos los voluntarios que brindan su apoyo en distintas maneras a lo largo de esta conferencia.*
- *Los presentadores que han ofrecido su tiempo y experiencia para apoyar y servir en las necesidades de los educadores, asistentes de aula (paraeducadores) y padres de familia.*
- *Los expositores por compartir sus materiales creativos y sus ideas curriculares.*

On-Site CABE Conference Staff/Personal de CABE presente en la conferencia

Dr. Edgar Lampkin
CABE CEO

Delma Chwilinski-Sheridan
Director, Programs and Events

Vanessa Ruiz
Assistant Director, Programs & Events

Irma Gallegos
Co-Coordinator of Registration

Liz Samaniego
Co-Coordinator of Registration

Roxanna Espinoza
Registration & A/R Assistant

Joshua Jáuregui
Director, Administrative Systems

Evelyn Briseño
Membership Coordinator

Celina Corona
General Operations Assistant

Norma Rocha
Director, Information Technology
& Creative Design

Karina Ramírez
Creative Multimedia & Support Specialist

Gricelda Pérez
FACE Specialist & International Partner Liaison

Dr. David Calvo
Director, Family & Community Engagement

Laura Díaz
Parent Specialist, FACE Specialist

Karen Umeres
FACE Lead Administrative Assistant

María Valencia
Coordinator, FACE & MLS Contract Services

Brenda Froya
Translator/Interpreter, MLS & Family &
Community Engagement

Co-Sponsors/Patrocinadores

CABE Region I
Sacramento County Office of Education
SFABE
San Joaquin Office of Education
Woodland Unified School District
Yolo County Office of Education

Planning Committee/Comité de Planificación

María Arvizu-Espinoza
Yolo County Office of Education

Graciela García-Torres
Sacramento County Office of Education

Dr. Annie Rodríguez
SFABE

Gloria Ulloa Rodríguez
Woodland Unified School District/Yolo
County Office of Education

Heather Schlaman
Yolo County Office of Education

Carmen Vargas
Woodland Joint Unified School District

On-Site CABE Board Members

Miembros de la mesa directiva de CABE presentes en la conferencia

Dr. Karling Aguilera-Fort
CABE Director of Financial Affairs/ *Director de asuntos financieros*

Rosa Armstrong
CABE Director of Paraprofessional Affairs/
Director de asuntos paraprofesionales

Dr. Annie BichLoan Duong
CABE Region I Representative/ *Representante de la región I*

TABLE OF CONTENTS

TABLA DE CONTENIDO

Map / Mapa	2
Acknowledgements / Agradecimientos	5
Table of Contents / Tabla de contenido	6
Program Overview / Resumen del programa	7
Student Entertainment / Entretenimiento de estudiantil	8
Keynote Speaker / Orador principal	9
Exhibitors / Exposición de materiales	10
Lunch / Almuerzo	11
Session 1 Workshops/ Talleres de la primera sesión	12-13
Session 2 Workshops/Talleres de la segunda sesión.	14-15
Session 3 Workshops/ Talleres de la tercera sesión	16-17
Membership Application / Aplicación de membresía	19
Executive Board and CABE Staff / Mesa directiva y personal de CABE.	20
Evaluation Form / Formulario de evaluación	21/22
Certificate of Participation / Certificado de participación.	23



California Association for Bilingual Education

PROGRAM OVERVIEW

RESUMEN DEL PROGRAMA

CABE would like to welcome Consul General of Mexico in Sacramento, California

Christian Tonatiuh González Jiménez
during our General Session from 8:30 am-9:30 am



CABE le extiende la bienvenida al Cónsul General de México en Sacramento, California

Christian Tonatiuh González Jiménez
durante la sesión general de 8:30 am-9:30 am

7:30 am - 8:30 am	Continental Breakfast / Desayuno continental Registration / Registración Grand Ballroom Foyer/Recibidor
7:30 am - 3:30 pm	Exhibit Area / Exposición de materiales Grand Ballroom Foyer/Recibidor
8:30 am - 9:30 am	<p>Student Entertainment / Entretenimiento estudiantil Jimena Izquierdo, Cielito Lindo</p> <p>General Session / Sesión general Dr. Annie Rodríguez, SFABE President / Presidenta de SFABE</p> <p>CABE Welcome / Bienvenida Dr. Edgar Lampkin, CABE CEO / Director ejecutivo Dr. Karling Aguilera-Fort, CABE Director of Financial Affairs / Director de asuntos financieros Rosa Armstrong, CABE Director of Paraprofessional Affairs / Directora de asuntos paraprofesionales Dr. Annie BichLoan Duong, CABE Region I Representative / Representante de la región I</p> <p>Special Greeting / Saludo especial Christian Tonatiuh González Jiménez, Consul General of Mexico in Sacramento / Cónsul General de México en Sacramento</p> <p>Overview of Conference / Resumen del programa Dr. Annie Rodriguez, SFABE President / Presidenta de SFABE</p> <p>Introduction of Keynote Speaker / Introducción del orador principal Dr. Edgar Lampkin, CABE CEO / Director ejecutivo</p> <p>Keynote Speaker / Orador principal Jorge Dueñas, Motivational Speaker and Author/Orador y autor motivacional</p> <p>Announcements / Anuncios Dr. Annie Rodriguez, SFABE President / Presidenta de SFABE</p>
9:45 am - 11:00 am	Workshop Session I/Talleres de sesión I Select from Program / Seleccionar del programa
11:00 am - 11:25 am	Break/Exhibit Viewing Descanso / Exposición de materiales
11:30 am - 12:45 pm	Workshop Session II/Talleres de sesión II Select from Program / Seleccionar del programa
12:45 pm - 1:00 pm	Break/Exhibit Viewing Descanso / Exposición de materiales
1:00 pm - 2:00 pm	Lunch/Almuerzo (See page 11, ver página 11)
1:50 pm - 2:00 pm	Closing/Raffle/Clausura/Rifa Graciela García-Torres, Sacramento County Office of Education Delma Chwilinski-Sheridan, Director of Programs & Events/Directora de programas y eventos
2:15 pm - 3:30 pm	Workshop Session III/Talleres de sesión III Select from Program/Seleccionar del programa

STUDENT ENTERTAINMENT

ENTRETENIMIENTO ESTUDIANTIL

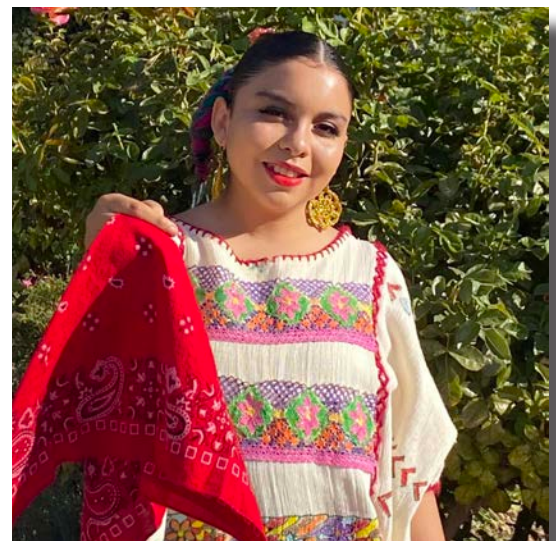
Mariachi de Pioneer *Woodland Joint Unified School District*



Mariachi de Pioneer is a dedicated group of 9th and 10th grade mariachi students from Pioneer High School, in Woodland, California. Their teacher, Marisa Finlayson, is proud to showcase their talents at the CABA Regional Conference. Many of her students began their mariachi training in middle school. Woodland is proud to have mariachi programs at four secondary schools and every year, the number of students playing mariachi grows.

El Mariachi de Pioneer es un grupo de estudiantes mariachis dedicados del 9º y 10º grado de la preparatoria Pioneer en Woodland, CA. Su profesora, Marisa Finlayson, tiene el orgullo de mostrar sus talentos en la conferencia regional de CABA. Muchos de sus estudiantes iniciaron su formación como mariachis en la escuela secundaria. Woodland se enorgullece de tener programas de mariachi en cuatro escuelas secundarias y cada año, aumenta el número de estudiantes que tocan mariachi

Jimena Izquierdo, Cielito Lindo *Woodland Joint USD*



KEYNOTE SPEAKER

ORADOR PRINCIPAL



Jorge Dueñas is a former farm worker and English learner who has traveled and worked with his family in California, Oregon, and Washington. An educator for 35 years, he has three bachelor's degrees and a master's degree in Bilingual-Multicultural Education. He loves motivating students and trying to change the world one life at a time. His book, *Disciplina con Dignidad Siete Dias a la Semana*, won the International Latino Book Award (ILBA) in 2021. His focus as a motivational speaker is motivating people to analyze themselves in order to improve and change.

Jorge Dueñas

Motivational Speaker and Author /
Orador y autor motivacional

*Jorge Dueñas es un extrabajador agrícola y aprendiz de inglés quien ha viajado y trabajado con su familia en California, Oregon y Washington. Educador durante 35 años, tiene tres licenciaturas y una maestría en educación bilingüe-multicultural. Le encanta motivar a los estudiantes e intenta cambiar el mundo una vida a la vez. Su libro, *Disciplina con dignidad siete días a la semana*, ganó el Premio Internacional del Libro Latino (ILBA, por sus siglas en inglés) en el año 2021. Su enfoque como orador motivacional es inspirar a las personas para que se analicen a sí mismas con el fin de mejorar y cambiar.*



EXHIBITORS/ EXPOSICIÓN DE MATERIALES

CABE Store

Roxanna Espinoza
20888 Amar Road
Walnut, CA 91789
(626) 814-4441 ext. 204

CABE Family and Community Engagement (FACE)

Karen Umeres
20888 Amar Road
Walnut, CA 91789
(626) 814-4441 ext. 209

CABE Membership

Joshua Jáuregui/Evelyn Briseño
20888 Amar Road
Walnut, CA 91789
(626) 814-4441 ext. 105

California State Parent Teacher Association

Savanna Carreno
2327 L Street
Sacramento, CA 95816
(805) 868-8891

DataWorks

Joel Soto
116 S. 7th Street
Fowler, CA 93625
(559) 281-4891

Lodi Unified School District

Erin Church
1305 E Vine Street
Lodi, CA 95240
(209) 331-7095

Rainbow Book Company

David McGlocklin
1387 Dutch American Way
Beecher, IL 60401
(916) 612-7395

LUNCH

ALMUERZO

1:00 pm - 2:00 pm

Doors will open at 12:50 pm | *Las puertas se abrirán a partir de las 12:50 pm*

Student Entertainment | *Entretimiento estudiantil*

Mariachi de Pioneer

Woodland Joint Unified School District

Welcome | *Bienvenida*

Graciela García-Torres, Sacramento County Office of Education
Dr. Edgar Lampkin, CABA CEO / *Director ejecutivo*

Special Greeting | *Saludo especial*

Elodia Ortega-Lampkin, Superintendent / *Superintendente*
Woodland Joint Unified School District

CABA Board Greeting

Saludo de la mesa directiva

Dr. Annie BichLoan Duong
Region I Representative / *Representante de la región I*

Raffle/Dismiss to Session III Workshops

Rifa/Despedida a los talleres de la 3ra. sesión

Graciela García-Torres, Sacramento County Office of Education
Dr. Annie BichLoan Duong, Region I Representative / *Representante de la región I*
Delma Chwilinski-Sheridan, Director of Programs & Events /
Directora de programas y eventos

Taller #1 **Salón: California Salon 3**
Educación especial - Conocimientos básicos
Ana Donovan, Palmdale SD
Rosa Armstrong, Palmdale SD

Idioma: Español
Nivel: Todos
Participantes: Educación para padres de familia

En este taller, los padres de los estudiantes con necesidades especiales serán informados sobre sus derechos y serán guiados por el proceso del Programa de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés).

Workshop #2 **Room: California Salon 4**
Forging the Future: Empowering First-Gen Professionals for the Evolving Workforce

Jaime Carias, Author, Educator, National Speaker

Language: English
Level: All
Audience: All

In this dynamic era, educators hold the key to equipping first-generation students and their families with the necessary skillsets and mindsets to navigate and excel in our intricate, evolving landscape. Our focus will be on the indispensable roles of mentorship and self-advocacy. Participants will garner pragmatic tools to cultivate their first-generation students' interpersonal, communication, and leadership skills. We will delve into the fundamental Three I's framework when formulating effective programs targeting first-generation students and their families.

Taller #3 **Salón: Maxi's**
¡Recursos gratuitos en su biblioteca pública!

Trina Camping, Woodland Public Library
Silvia De Soto, Woodland Public Library

Idioma: Español
Nivel: Todos
Participantes: Educación para todos

A través del estado de California las bibliotecas públicas ofrecen varios recursos gratuitos para todos. Desde clases de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés), clubs de libros en varios idiomas, tutoría gratuita, video juegos para jóvenes, además de programas seguros y apoyo a todos los miembros de la comunidad sin excluir a nadie. Nuestra biblioteca ha desarrollado programación bilingüe extensiva para los residentes, formando asociaciones con nuestra comunidad.

Aprende como tú biblioteca pública puede apoyar a tu comunidad.

Workshop #4 **Room: Terrace**
CABE Legislative Update: Breaking Down the Bill Process

Jennifer Baker, Murdoch, Walrath & Holmes

Language: English
Level: All
Audience: All

Have you ever wondered how a bill becomes law? It is both more simple and also more complex than you ever imagined. This workshop will break down the process of how California law is created and how our voice is needed to influence this process. It will additionally provide an update on CABE's legislative and fiscal successes this year and a glimpse of what next year may look like.

Workshop/Taller #5 **Room/Salón: California Salon 1**
Mental Health
Salud mental

Janneth Liborio, CommuniCareOLE
Mariaisabel Mandujano, CommuniCareOLE

Language/Idioma: English/Español
 Level/Nivel: All/Todos
 Audience/Participantes: All/Educación para todos

How to take care of your Mental Health, without forgetting your cultural traditions. This presentation is designed to provide examples of how to incorporate cultural elements into our daily lives to support our mental health.

Como cuidar su salud mental, sin olvidar sus tradiciones culturales. Esta presentación está diseñada para dar ejemplos de elementos culturales y de como incorporarlos en nuestra vida diaria para apoyar nuestra salud mental.

Workshop #6 **Room: Redwood**
Get Your California Teaching Credential!

Holly Harding, Butte COE
Diana Gómez, Butte COE
Guillermo Castillo, Butte COE

Language: English
 Level: Adult, College/University, Paraeducator
 Audience: All

We have developed a pathway for any classified employee across California to get their California Teaching Credential with support from our program. Our online program supports you while you get your credential (bilingual or not) and continue to work as a classified employee. Come and learn more about this flexible program!

Workshop #7 **Room: Garden**
Supporting Newcomers at the Secondary Level

María Medina, Woodland Joint USD
Natalie Bezares, Woodland Joint USD

Language: English
 Level: 6-12
 Audience: Paraeducator

Come learn more about the different EL typologies, characteristics of each kind of English learner, and what considerations tutors and paraprofessionals should take into account when working with these students. Hear from one of our EL paraprofessionals to find out what paras and tutors do to support newcomer English learners in their academic journey, socioemotional well-being, and the transition to a new country and a new school system.

Taller #8 **Salón: California Salon 2**
Transferencia lingüística o Cross Linguistic

Laura Díaz, Family and Community Engagement Specialist
Gricelda Pérez Villegas, CABE, Family and Community Engagement Specialist

Idioma: Español
 Nivel: Todos
 Participantes: Educación para padres de familia

En esta sesión el participante aprenderá acerca de cómo se da la transferencia de conocimientos del lenguaje en un salón bilingüe. Participe y obtenga herramientas para apoyar a su hijo/a aprender otro idioma.

Taller #9 **Salón: California Salon 1**
Disciplina con dignidad siete días a la semana

Jorge Dueñas, Marysville JUSD

Idioma: Español

Nivel: Todos

Participantes: Educación para padres de familia

La disciplina prepara a los niños, adolescentes y adultos a tomar buenas decisiones en sus futuros, aumenta su autoestima, los enseña a ser responsables de sus acciones, y los puede convertir en personas productivas de nuestras comunidades. Vengan a compartir como mejorar la comunicación con sus hijos. Compartiremos ideas de cómo desarrollar un sistema de disciplina constante, firme y con mucha dignidad.

Taller #10 **Salón: Maxi's**
Como preparar a su hijo para el examen ELPAC sumativo
María Medina, Woodland Joint USD
Armando Olvera, Woodland Joint USD

Idioma: Español

Nivel: K-12

Participantes: Educación para padres de familia

Venga a aprender cómo preparar a su hijo para el examen ELPAC sumativo. Le explicaremos lo que es este examen y como se usa para la reclasificación. Además le daremos material de práctica para apoyar a su hijo.

Workshop #11 **Room: Terrace**
Early Literacy Foundational Skills for Paraprofessionals and Parents

Lucy Villegas Woodall, Woodland Joint USD

Language: English

Level: K-2

Audience: All

Reading and writing foundational skills are essential today more than ever. Parents and paraprofessionals will learn strategies that work and make it fun and engaging for our little ones to have a strong foundation in early literacy.

Taller #12 **Salón: California Salon 2**
El modelo educativo para aprendices de inglés en California:
"EL Roadmap"

Laura Díaz, CABE, Family and Community Engagement Specialist

Idioma: Español

Nivel: Todos

Participantes: Educación para padres de familia

En esta sesión usted aprenderá sobre el modelo educativo para los aprendices de inglés y sus cuatro principios que guían a los aprendices de inglés a que tengan un mejor acceso a altos niveles de competencia en inglés y la importancia de desarrollar destrezas en varios idiomas. No pierda esta oportunidad de conocer cómo puede apoyar a sus hijos ser multilingües y traer más programas a sus distritos. ¡Los esperamos!

Workshop #13 **Room: Garden**
**Free Online Tutoring from HelpNow, Multiple Languages—
 from your California Libraries!**

Mary Beth Barber, California State Library
Chris Durr, California State Library

Language: English
 Level: All
 Audience: All

Did you know that every Californian can access free online tutoring in multiple languages (Spanish, Tagalog, Mandarin, Cantonese, Vietnamese, and English) because of a statewide library program? Come find out more about HelpNow from Brainfuse! Students and families can use this resource for kindergarten to college. Users can also get feedback on writing, from classroom reports to college essays, and even resumes. This resource is available from the California State Library and made available to everyone in California.

Taller #14 **Salón: California Salon 4**
**Inculcando mentalidades de crecimiento en estudiantes para
 prosperar académicamente y en futuras carreras.**

Jaime Carias, Author, Educator, National Speaker

Idioma: Español
 Nivel: Todos
 Participantes: Educación para todos

¿Cómo podemos preparar a nuestros estudiantes para que tengan las habilidades y la mentalidad necesarias para competir en el mundo complejo y cambiante de hoy? ¿Cómo podemos ayudar a los estudiantes a prepararse para prosperar en sus caminos personales y profesionales? Los padres aprenderán estrategias sobre cómo inculcar una mentalidad de crecimiento en sus estudiantes que promueva el crecimiento personal, el valor de mentores/as y la abogacía. Además, los padres aprenderán habilidades para inculcar la motivación.

Workshop #15 **Room: California Salon 3**
My Responsibilities a Paraeducator in Special Education.

Rosa Armstrong, Palmdale SD
Ana Donovan, Palmdale SD

Language: English
 Level: All
 Audience: Paraeducator

In this workshop, paraeducators will learn their roles and responsibilities in supporting teachers in the special education classroom setting. Paraeducators will also learn about IDEA and FERPA laws, as well as their responsibilities when working with special education students.

Workshop #16 **Room: Redwood**
**You Want to Send Your Child to Harvard? Let Me Show You
 How!**

Mayra Fernández, Stepping Stones for Success

Language: English
 Level: All
 Audience: Parent

Using simple exercises at home based on the latest brain research, Dr. Fernández, mother of 17 children, 11 adopted, will show you how you can improve your children's academic achievements while watching television, riding on the bus, or making their beds, as well as help you create a happy and stress-free home life. Harvard, or whatever your children choose, is a great possibility. Why not?

Taller #17 **Salón: California Salon 2**
Apoyo socioemocional durante la adolescencia

Gricelda Pérez Villegas, Family and Community Engagement Specialist
Laura Díaz, CABE, Family and Community Engagement Specialist

Idioma: Español
Nivel: Todos
Participantes: Educación para padres de familia

¿Le gustaría comprender a su hijo adolescente y apoyarlo a tener un mejor comportamiento socioemocional? Acompáñenos a esta sesión donde usted aprenderá sobre la importancia de conocer el desarrollo del estudiante en las diferentes etapas de la adolescencia. También conocerá acerca de la educación socioemocional y que beneficios le trae para su estudiante. Todo esto le proporcionará herramientas acerca de cómo crear esa comunicación efectiva con su estudiante y apoyarlo en esa etapa difícil que es la adolescencia.

Taller #18 **Salón: California Salon 3**
“Deschónigate”: Concepto que exponencialmente aumenta creatividad, el autoestima y el amor del aprendizaje

Fernando Peña, CSU Stanislaus

Idioma: Español
Nivel: Todos
Participantes: Educación para todos

El presentador sumergirá a su audiencia en el mundo del “Deschónigate” y crecimiento mental para demostrar que cuando uno internaliza estas formas de comportamiento, su autoestima, creatividad y el amor por el aprendizaje de la educación plurilingüe y pluricultural aumenta exponencialmente. La conversación será pedagógicamente relevante y atractiva; incluirá auténtico humor, imágenes y música. Los participantes se irán transformados con varias estrategias que podrán modelar y compartir con sus hijos para mejorar sus vidas emocionalmente e intelectualmente.

Workshop/Taller #19 **Room/Salón: California Salon 4**
All in for Financial Aid: Getting Ready for the Better FAFSA/CA Dream Act
Información sobre recursos financieros para estudiantes de educación superior

Guadalupe Delgado, Sacramento COE

Language/Idioma: English/Español
Level/Nivel: 9-12, College/University/Universidad
Audience/Participantes: All/ Educación para todos

In this session you will learn about applying for student financial aid including, FSA ID creation, the application (FAFSA/CADAA), calculating financial aid need, the types of financial aid available, the steps to complete after submitting the application and Cash for College opportunities.
En esta sesión usted aprenderá acerca de la solicitud de ayuda financiera para estudiantes incluyendo, la creación de FSA ID, la solicitud (FAFSA/CADAA), el cálculo de la necesidad de ayuda financiera, los tipos de ayuda financiera disponibles, los pasos que debe completar después de someter la solicitud y Cash for College.

Workshop #20 **Room: Terrace**
Content Matters: Use Free Online School Library Resources to Gain Knowledge in Early Literacy

Mary Beth Barber, California State Library

Language: English
Level: K-12, Paraeducator
Audience: All

The California State Library provides online school library resources for every public school and local library in California—for free! Learners of all ages can use familiar resources, such as Britannica School and Britannica Escolar (written in native Spanish) and National Geographic Kids, as well as others, such as TeachingBooks (author interviews and insights to support young readers' love of diverse books). Other resources will be shared, too, from science to social studies and from early literacy to the arts. Come and explore!

Workshop #21 **Room: Redwood**
Empowering Bilingual Immersion: Integrating Technology for Optimal Language Teaching Practices

ChunHui Chuang, Defense Language Institute Foreign Language Center
Clayton Caroon, Pajaro Valley USD

Language: English
 Level: K-12, College/University, Paraeducator, Adult Education
 Audience: All

This presentation encourages the exploration of a paradigm shift. It delves into empirically supported methodologies for maximizing target language proficiency in bilingual immersion contexts. Participants will engage in exchanging strategies and best practices, emphasizing the synergy between technology and language education. Leveraging complementary e-tools such as Kahoot and Linoit, we aim to amplify the immersive learning encounter. Join us in the advancement of language pedagogy, forging a dynamic bilingual milieu through technology integration.

Taller #22 **Salón: California Salon 1**
¡Eres una gran mamá/papá! ¡Sí lo eres! Cada día puedes mejorar.

Mayra Fernández, Stepping Stones for Success

Idioma: Español
 Nivel: Todos
 Participantes: Educación para padres

¡Eres una gran mamá/papá! ¡Sí lo eres! Cada día puedes mejorar. Usaremos ejercicios y convivencias para comprobar el tema: eres una gran mamá/papá y cada día puedes mejorar. Padres/madres consientes de esta gran verdad crían hijos hacia un gran futuro. Facilitadora: madre de 17 hijos, 11 adoptados

CABE STORE

Come visit the CABE Store located in the Exhibit Area!

CABE STORE	UNIT PRICE
CABE Adult T-Shirts	\$15.00-18.00
CABE Kids T-Shirt	\$14.00
CABE Chargers	\$13.00
CABE Pen	\$2.00
CABE Tumbler	\$7.00
Lunch Sack	\$7.00
Mouse Pad	\$6.00
Lunch Bag	\$7.00
Vineyard Wine Mug	\$15.00

For additional items, check out our website at:
www.cabestore.org

TIENDA DE CABE

Visite la tienda de CABE ubicada en el área de exposición.

TIENDA DE CABE	PRECIO/UNIDAD
Camisetas para adultos	\$15.00-18.00
Camisetas para niños	\$14.00
Cargadores CABE	\$13.00
Pluma CABE	\$2.00
Vaso CABE	\$7.00
Saco para el almuerzo	\$7.00
Alfombrilla para el ratón	\$6.00
Bolsa de almuerzo	\$7.00
Taza de vino	\$15.00

Para ver productos adicionales, visite nuestra página web: www.cabestore.org



CABE 2024

Strength in Unity: Embracing the Tapestry of Our Diversity,
Cultivating Our Heritage, & Celebrating Our Multilingualism

February 21-24, 2024 | Anaheim, California

KEYNOTE SPEAKERS



CONSUELO C KICKBUSCH



DR. VICTOR RIOS



DR. TYRONE HOWARD



SEBASTIEN DE LA CRUZ

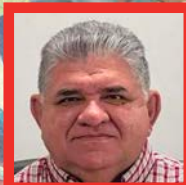
SPOTLIGHT SPEAKERS



BRANDON BROWN



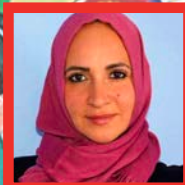
DR. AMY CRANSTON



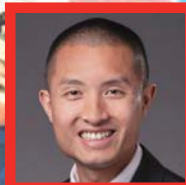
JORGE DUEÑAS



ERNESTO DURÁN



HUDA ESSA



DAVID LAI



FERNANDO PEÑA



VRITI SARAF



DR. JAQUELINE SANDERLIN



GABRIELA URO



AMY YAMAMOTO CALLAHAN

Register Online at cabe2024.org

Key Dates for Savings!

➔ JANUARY 16, 2024 - EARLY Bird

➔ FEBRUARY 12, 2024 - FINAL Registration Online

(Dates are subject to change if registration reaches maximum capacity.)



MEMBER DISCOUNT

CABE MEMBERS SAVE 15%

RETIRED?

Contact us to inquire about a 20% discount for retired teachers and administrators.

MEMBERSHIP APPLICATION

Take Action! CAFE needs YOUR support! Get A Friend to Join!

Membership Benefits

Join the CAFE team! Through your membership dues and involvement, you have the opportunity to make integral contributions towards positive educational change for English learners and multilingual students. Membership benefits include:

- Information Updates - Members receive information on current legislative and policy developments related to the field of bilingual education.
- Discounts - Discounts on the annual statewide conference and CAFE publications and materials.
- Professional Development - CAFE offers local and regional educational seminars and the opportunity to network with other professionals in your field of interest.
- Chapter Involvement - CAFE members may choose to involve themselves in the activities of local chapters and/or statewide affiliates.
- CAFE Membership Reception - CAFE honors its members at its annual statewide and regional conferences.

Chapters & Affiliates

Region I Chapters

- (07) SALSA (Sacramento)
- (08) META (Patterson)
- (13) San Joaquin (Stockton)
- (23) SFABE (San Francisco)
- (76) Yolo Woodland (Woodland)

Region II Chapters

- (02) Tri KABE (Bakersfield)
- (25) MCDL (Madera)
- (41) Fresno Madera (Fresno)
- (66) PV Pajaro Valley (Watsonville)
- (95) Eastern Sierra (Bishop)

Region III Chapters

- (03) Pepperdine University (Malibu)
- (28) CAFE Mandarin (West Los Angeles)
- (40) Whittier
- (62) AHELB (Long Beach)
- (73) North Orange County (Anaheim)
- (74) CAFE Korean (Orange County)

Region IV Chapters

- (16) Riverside
- (36) Coachella Valley (Coachella)
- (53) SBCCC (San Bernardino County)
- (65) San Diego South County
- (91) CAFE del Desierto (Palm Springs)
- (84) CAFE Calexico Educaci3n sin Fronteras

Region V Chapters

- (48) Ventura County (Ventura)
- (58) Antelope Valley Hi-Desert (Lancaster)

Affiliates

- (100) CABTE - California Association of Bilingual Teacher Educators
- (99) Members-at-Large (out of state)

Please make check payable to CAFE and mail with this completed form to:
CAFE Headquarters • 20888 Amar Rd. • Walnut, CA 91789 • www.GoCAFE.org

PLEASE TYPE OR PRINT CLEARLY as your future mailings depend on this application New Renewal Address or Name Change

Name: Last		First		Phone: Home		Work	
Address		City		State		Zip	

- Fax Please send information on how to start a CAFE Chapter in my area.
 I would like to receive the Multilingual News via email.

- I do not wish my name to be given out for mailing list purposes.
 I would like to join the advocacy network and receive action alerts via email.

Membership Dues

- \$90 Administrator (ADM)
- \$60 Teacher (TEACH)
- \$35 Paraeducator (PE)

- \$20 Parent/Community (PC)
- \$30 Student (STU)
- \$40 Retired Teacher/Administrator (RET)

- \$500 Educational Institute (EI)
- \$750 Commercial Organization (CO)
- \$500 Non-Profit Organization (NPO)

Chapter/Affiliate Please select a local chapter and/or statewide affiliate.

Please enter number of preferred chapter/affiliate from list above here:

Chapter _____ and/or Affiliate _____

I give CAFE permission to select a chapter/affiliate for me.

Language Magazine I would like to purchase Language Magazine at a CAFE Member special annual rate - \$13.95/yr.

Payment Methods Check/Money Order# _____ (payable to CAFE)

Visa Mastercard American Express Card Number _____ - _____ - _____ Expiration Date ____/____/____ CVV _____

If you would like CAFE to automatically renew your membership annually, please sign your initials in this box and CAFE will charge your credit card the standard renewal amount on your membership expiration date. This permission will remain in effect until you cancel in writing.

Authorized Signature: _____ Date: ____/____/____

Payroll Deduction: If your school district has payroll deduction for CAFE dues, please attach, in lieu of a check, your completed payroll deduction form as required by your district. If you need information on how to start payroll deduction for CAFE dues in your district, please check here [P/R]

Electronic Deduction: I authorize CAFE to initiate monthly deductions from my bank account when payments are due for my membership. Payments will be withdrawn on the payment due date or the following business day. I understand that CAFE will notify me if my debit amount changes by more than \$1.00 from my previous deduction. I may terminate this agreement at anytime by notifying CAFE in writing. Notification must be received by CAFE at least five business days prior to the next scheduled debit date in order to prevent previously scheduled debit transactions.

Checking Savings ABA Routing # _____ Account # _____
 Financial Institution Name _____ Authorized Signature _____ Date ____/____/____

Payment Total Membership Dues: \$ _____ Contribution: \$ _____ Language Magazine: \$ _____ Total Due: \$ _____

OFFICE USE ONLY	CK/PO #:	DATE RCVD:	AMT RCVD:	iMIS #:	ENTD:
-----------------	----------	------------	-----------	---------	-------

EXECUTIVE BOARD

MESA DIRECTIVA

Directors/Directores

President
Dr. Raúl Maldonado, Palmdale SD

Immediate Past President
Dr. Bárbara Flores, CSU San Bernardino

Vice President
Dr. MariaElena Díez Esquer

Director of State and Legislative Affairs
Mary Helen Ybarra, Corona-Norco USD

Director of Financial Affairs
Dr. Karling Aguilera-Fort, San Francisco USD

Director of Secondary & IHE Affairs
Dr. Lettie Ramírez, CSU East Bay

Director of Community Affairs
Marissa Lazo-Necco, SBCSS

Director of Paraprofessional Affairs
Rosa Armstrong, Palmdale SD

Regional Representatives/Representantes regionales

Region I
Dr. Annie BichLoan Duong, San Joaquin COE

Region II
Dr. Zenaida Aguirre-Muñoz, UC Merced

Region III
Manuel Colón, Retired Educator

Region IV
Angélica Hurtado, SBCSS

Region V
Dr. Sarah Zepeda, Palmdale SD

CABE Headquarters & Staff/Oficina central personal de CABE

20888 Amar Rd., Walnut, CA 91789 | Tel: (626) 814-4441 Fax: (626) 814-4640 Email: info@gocabe.org

Coordinating Council Members

Dr. Edgar Lampkin, **Chief Executive Officer**
Dr. David Calvo, **Director, Family & Community Engagement (FACE)**
Delma Chwilinski-Sheridan, **Director, Programs & Events**
Rubí Flores, **Director, Professional Learning Services (PLS)**

Joshua Jauregui, **Director, Administrative Systems**
Laurie Miles, **Communications Coordinator**
Norma Rocha, **Director, Information & Creative Design**
María Villa-Márquez, **Deputy Director**

Team Members

Tiffany Adame Huante, **Professional Learning Services Administrative Assistant**
Jennifer Baker, **Legislative Advocate**
Anya Bobadilla, **Professional Learning Specialist**
Evelyn Briseño, **Membership Coordinator**
Larrie Carlos, **Senior Creative Development & Support Specialist**
Dr. Alma Castro, **Director of State and Policy Partnerships**
Yvette Chong-Coontz, **Accounting & Financial Management Consultant**
Celina Corona, **General Operations Assistant**
Laura Díaz, **FACE Specialist**
Esmeralda Espericueta, **Professional Learning Specialist**
Roxanna Espinoza, **Registration & A/R Assistant**
Sally Fox, **Educational Policy Analyst**
Adriana Franco-Aguirre, **Programs & Events Specialist**
Brenda Froya, **Translator/Interpreter, MLS & FACE**
Irma Gallegos, **Registration Co-Coordinator**
Andrea González, **PLS Administrative Assistant**
Antoinette Hernández, **FACE Coach & Partnership Coordinator**
Gloria Inzunza-Franco, **Education Consultant**
Sara Kennedy, **Professional Learning Program Specialist**
Nathalie Longrée-Guevara, **Professional Learning Specialist**
Aida Madison, **Executive Assistant**
María Manríquez, **FACE Specialist**
Jan Gustafson Corea, **Senior Consultant**

Laura Márquez-Choiselat, **Professional Learning Specialist**
Marga Marshall, **Professional Learning Specialist**
Imelda Martin, **FACE Specialist**
Centeotl Merino-Ávila, **FACE Specialist**
Ruth Navarrete, **Administrative Systems Specialist**
Amanda Vanessa Noriega, **Professional Learning Specialist**
Eloisa Nuñez, **MLS & FACE Administrative Assistant**
Elizabeth Orozco, **FACE Specialist**
Dalia Padilla, **FACE Specialist**
Gricelda Pérez, **FACE Specialist & International Partner Liaison**
Karmina Ramírez, **Creative Multimedia & Support Specialist**
Alexandria Ramos, **Program and Events Specialist**
Vanessa Ruiz, **Assistant Director of Programs & Events**
Liz Samaniego, **Registration Co-Coordinator**
Verónica Tafoya, **FACE Specialist**
Isabel Torres, **FACE Specialist**
Verónica Torres, **FACE Specialist**
Karen Umeres, **Coordinator, FACE & MLS Contract Services**
María Valencia, **FACE Contract Services & MLS Coordinator**
Cynthia Vásquez Pettit, **Senior Program Advisor**
Martha Vidal, **Senior Creative Design and Support Specialist**
Martha Zaragoza-Díaz, **Senior Advisor**
Denise Lizárraga, **Professional Learning Specialist**

EVALUATION FORM

1. For each aspect of the conference listed below, please circle the rating (1 to 4) which best describes your opinion.

	Poor	Fair	Good	Excellent
Registration	1	2	3	4
Facilities	1	2	3	4
Workshop Presenters	1	2	3	4
General Session	1	2	3	4
How Useful was the Conference	1	2	3	4
Organization of the Conference	1	2	3	4
Overall Quality of the Conference	1	2	3	4

2. What suggestions do you have for improving any of the listed areas?

3. Which workshops did you attend?

Session I: _____
 Comments: _____

Session II: _____
 Comments: _____

Session III: _____
 Comments: _____

4. Additional comments and suggestions:

I am: Administrator Teacher/professor Paraeducator Parent Student Other _____
 From: School District Institution of Higher Ed. Other _____



California Association for Bilingual Education

20888 Amar Rd.
Walnut, CA 91789-5054

info@gocabe.org
(626) 814-4441

(626) 814-4640
www.gocabe.org

FORMULARIO DE EVALUACIÓN

1. Seleccione y ponga un círculo alrededor del número que mejor represente su opinión acerca de los siguientes temas relacionados con la conferencia:

	Inaceptable	Regular	Bien	Excelente
Proceso de registro	1	2	3	4
Instalación (Edificio/Salones)	1	2	3	4
Oradores(as) de los talleres	1	2	3	4
La sesión general	1	2	3	4
Qué tan útil fue la conferencia	1	2	3	4
Organización de la conferencia	1	2	3	4
Calidad (en general) de la conferencia	1	2	3	4

2. ¿Qué sugerencias propone usted para mejorar las áreas mencionadas?

3. ¿A qué talleres asistió?

Sesión I: _____
Comentarios _____

Sesión II: _____
Comentarios _____

Sesión III: _____
Comentarios _____

4. Comentarios o sugerencias adicionales:

Yo soy administrador(a) maestro(a)/profesor(a) paraeducadores padre/madre estudiante otro(a) _____
Vengo de distrito escolar universidad otro _____



California Association for Bilingual Education

20888 Amar Rd.
Walnut, CA 91789-5054

info@gocabe.org
(626) 814-4441

(626) 814-4640
www.gocabe.org



Sacramento Regional Conference

Certificate of Attendance

has attended the

CABE One-Day Regional Conference for Parents and Paraeducators

and participated in

staff-development workshops for a total of 4 hours.

December 8, 2023

Sacramento, California

A handwritten signature in blue ink that reads 'Edgar Lampkin'. Below the signature is a horizontal line.


Edgar Lampkin, Chief Executive Officer

A handwritten signature in blue ink that reads 'R. Maldonado'. Below the signature is a horizontal line.

Dr. Raul Maldonado, President



California Association for Bilingual Education

 20888 Amar Rd.
Walnut, CA 91789-5054

 info@gocabe.org
 (626) 814-4441

 (626) 814-4640
 www.gocabe.org

Follow us | Síguenos

